ＩＨ鉄板焼きテーブル

取 扱 説 明 書

型式

ＤＴ30ＴＡＡ

●このたびは、IH鉄板焼きテーブルをお買い求めいただきましてまことにありがとうございました。
●この製品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり十分に理解して下さい。
なお、正しくご使用されなかった場合は、保障対象外となります。
●お読みになったあとは必ずいつもお手元においてご使用ください。

もくじ

■はじめに……１
■各部名称……２
■安全上のご注意……３
　●運転前の確認……７

■ご使用方法……８
　●操作パネル……８
　●運転の手順……８
　●高低スイッチの設定温度記憶手順……10

■お手入れ……１１
　●日常のお手入れ……１１
　●機器外面のお手入れ……１１

■点検……１２
　●電源プラグの点検……１２
　●保管方法……１２

■故障の見分け方と処置方法……１３

■仕様……１４

保証書・アフターサービスについて……巻末

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション

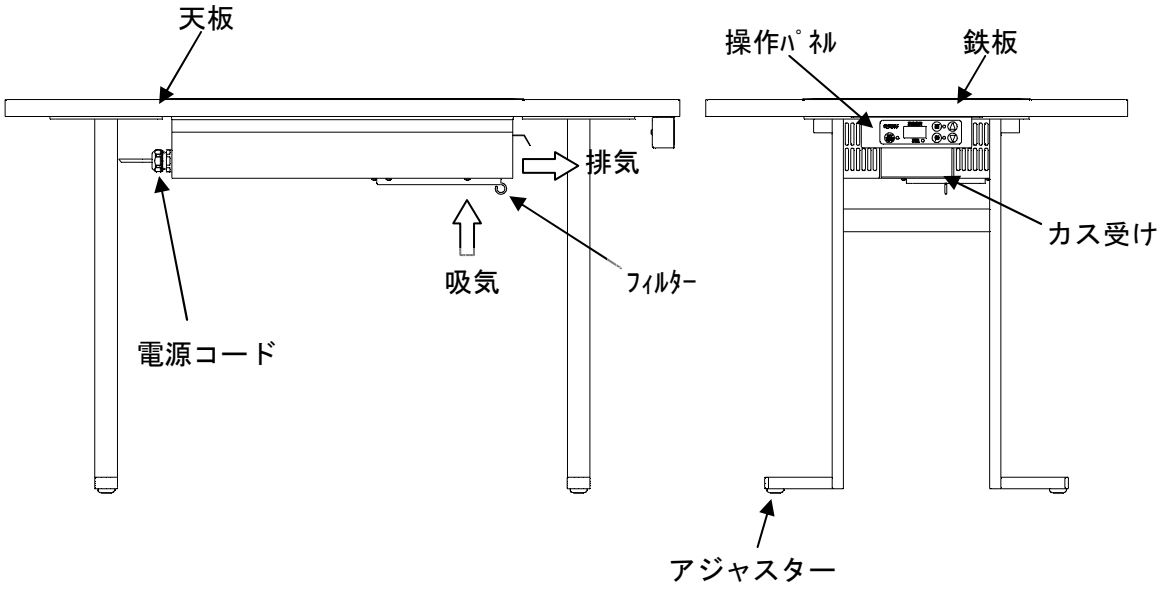
■はじめに

●本機は、必ず「高周波利用設備許可申請」の許可を受けた上でご使用ください。
同梱の高周波利用設備許可申請書類一式にて申請手続きを行なってください。

注意！

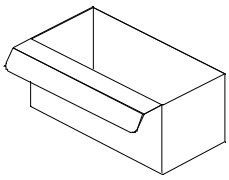
電磁誘導加熱調理器は、電波法第 100 条の規定により予め所轄の総務省総合通信局に高周波利用設備の申請を行い、許可を得た上で使用するように義務付けられています。
未申請のまま使用しますと、電波法違反により、罰則が課せられることがあります。

■各部の名称



付属品

カス受け：1 個

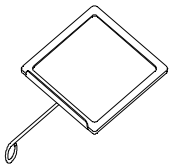


取扱説明

IH 鉄板焼き
テーブル

取扱説明書（本書）：1 冊

フィルター： 1 個

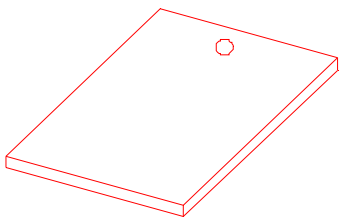


高周波利用設備
許可申請書類

IH 鉄板焼き
テーブル

高周波利用設備許可申請書類：1 式

天蓋： 1 枚
（オプション）



■安全上のご注意

●ご使用になる前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ正しくお使いください。
●ここに示した注意事項は、安全に関する重大な内容を記載していますので必ず守ってください。
●表示と意味は次のようになっています。

警告	誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が、想定される内容を示します。
注意	誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり、物的損害の発生が、想定される内容を示します。

＊物的損害とは、家屋・家財および家畜ペットにかかわる拡大損害を示します。

図記号の例

感電注意	△は注意(危険・警告を含む)を示します。 具体的な注意内容は、△の中や近くに絵や文章で示します。 左図の場合は「感電注意」を示します。
分解禁止	⃠ は、禁止(してはいけないこと)を示します。 具体意的な禁止内容は、⃠ の中や近くに絵や文字で示します。 左図の場合は「分解禁止」を示します。
アース工事	●は、強制(必ずすること)を示します。 具体的な強制内容は、●の中や近くに絵や文章で示します。 左図の場合は「アース工事を必ず行うこと」を示します。

警　告

●お手元に届いたら、すぐに運送上の損傷がないかチェックすること

もし損傷があれば販売会社へ損傷の状況を（梱包箱と共に）連絡してください。損傷のまま使用しますと、感電、火災、ケガの原因となります。

損傷確認

●電源コードを傷つけたり、汚さないこと

加工したり、引張ったり、束ねたり、重いものを載せたり、挟み込んだり、また汚したりすると、電源コードが破損し、感電、火災の原因になります。

禁　止

●吸気口、排気口をふさがないこと

ユニット等の温度が高くなり、火傷・機器の故障原因となる恐れがあります。

禁　止

●ご使用になる際は、充分な換気をすること

室内の空気が悪くなり、気分を害する可能性があります。

換　気

⚠ 警　告

●湿気の多い所や、水のかかり易い場所に据え付けないこと
絶縁低下から漏電、感電の原因になります。

湿気禁止

●屋外で使用しないこと
雨水のかかる場所で使用すると、漏電・感電の原因になります。

屋外禁止

●異常時は運転を停止し、元電源を切って、すぐに最寄の販売店へ連絡すること
異常のまま運転を続けると、感電・火災の原因になります。

元電源 OFF

●ユニット内部に水をかけないこと
漏電・感電・火災の原因になります。

水かけ禁止

●子供など取扱に不慣れなかただけで使わせたり、幼児に触れさせたりしないこと
火傷・ケガ・感電の原因になります。

禁　止

●アース工事を必ず行うこと
アース線はガス管、水道管、避雷針、電話のアース線に接続しないでください。アースが不完全な場合は、感電の原因になります。（電気工事業社による第３種接地工事が必要です）

アース工事

●電気配線工事は、電気工事の法的有資格者が行うこと
接続・固定が不完全な場合、漏電・火災の原因になります。

厳　守

●電源は三相２００Ｖを使用すること。
異なる電源を使用すると機器が異常発熱し、機器の破損・火災の原因となる恐れがあります。

専用電源

●心臓用ペースメーカーをご使用の方が、本機をご使用される場合は、心臓用ペースメーカーの取扱説明書及び担当医師の指示に従うこと
本機の動作がペースメーカーに影響を与える恐れがあります。

医師と相談

●接地 3P20A 引掛けコンセントを設置すること
推奨コンセント

	名工社	パナソニック社
埋込タイプ	ＭＨ２８７６	ＷＦ２４２０ＢＫ
露出タイプ	ＭＨ２８８７	ＷＫ２４２０Ｋ

適正でないコンセントに接続すると、漏電・感電・火災の原因になります。

コンセント形状

設置厳守

⚠ 警　告

●濡れた手で電源プラグなど電気部品に触れたり、スイッチ類を操作しないこと

感電の原因になります。

禁　止

●電源プラグの刃及び刃の取付面にほこりが付着していないか定期的に確認し、ガタツキのないように刃の根元まで確実に差込むこと

ほこりが付着したり、接続が不完全な場合は、感電・火災の原因になります。

点検清掃

● 鉄板表面、及び枠は熱くなるので、触れないこと

火傷、ケガなどの原因になります。

濡手禁止

●運転中は離れないこと
機器から離れる際は、運転を停止すること

機器が異常過熱した際、火災の原因になる危険性があります。

禁　止

●可燃物や引火物を機器のそばに置いたり、近づけたりしないこと

機器周辺に、可燃物（カーテンなど布類、新聞紙など紙類）や引火物（エアゾール缶など）を置くと、爆発・火災の原因になります。

禁　止

●絶縁試験（メガーテスト）をしないこと

メガーテストを行うと、製品が焼損または破損します。

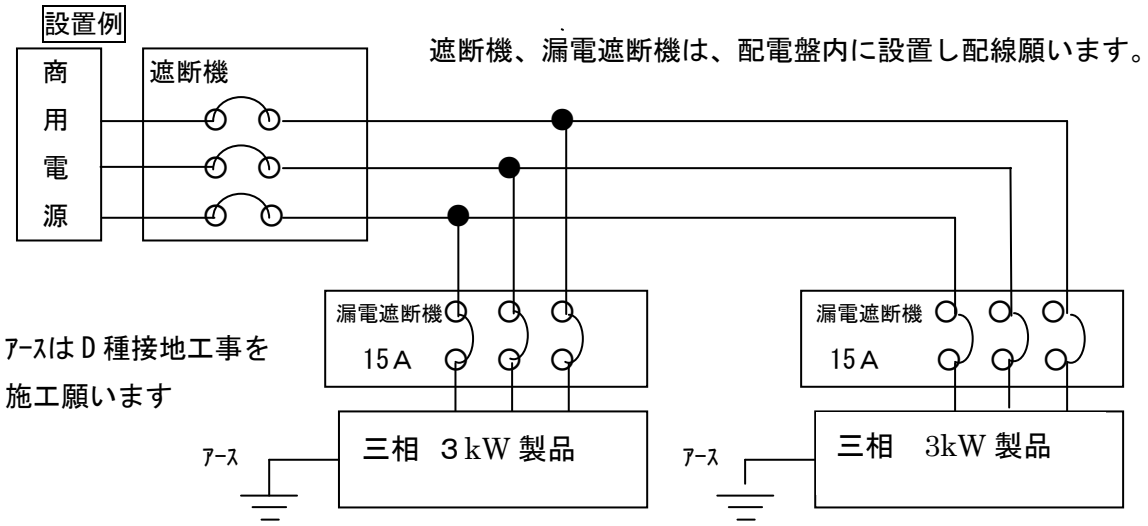
禁　止

●製品１台ごとに１個の漏電遮断器を設置すること
（推奨漏電遮断器：定格電流 15A、感度電流 30mA）

この工事をしないと、異常時に配線が発熱し、火災の原因になります。
定格 15A 以上の漏電遮断器を以下の結線図のように設置してください。

設置厳守

設置例



⚠注　意

●丈夫で平らな所に水平になるように据え付けること
据え付けに不備があると転倒・落下によるケガなどの原因になることがあります。

水平設置

●吸気フィルターに目詰まりがないこと
火傷をしたり、電気部品を損傷する原因になることがあります。

目詰注意

●吸気フィルターが取付けられていること
ユニット内にほこりなどがたまり、漏電・火災の原因になります。

取付厳守

●1日の営業が終了したら、安全のため運転を停止し、電源プラグを抜くか、元電源を切ること
電源プラグやコンセント部にほこりが溜まって発熱、発火の原因になることがあります。

元電源 OFF

●電源プラグを抜くときは、電源コードを持って抜かないこと
必ずプラグを持って抜いてください。電源コードを引張るとコードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。

禁　止

●ＩＨ鉄板焼きテーブルを調理以外の目的で使用しないこと
火災の原因になります。

禁　止

●このお使いになっている製品を他に売ったり、譲渡されるときは、新しく所有者となる方が安全な正しい使い方を知るために、この取扱説明書を製品本体の目立つ所にテープ止めすること

ﾃｰﾌﾟ止め

●廃棄は専門の業者か、最寄の販売会社に依頼すること
放置しますとケガの原因になります。

専門業者

■運転前の確認

１．吸気口、排気口がふさがれていないかを確認します。
- ●吸気口は、ユニットカバー下部を確認します。
- ●排気口は、ユニットカバー前面を確認します。

２．機器のガタツキを無くします。
- ●脚で何かを踏んでいないかを確かめ、アジャスターを調整して、鉄板を水平にしガタツキを無くします。

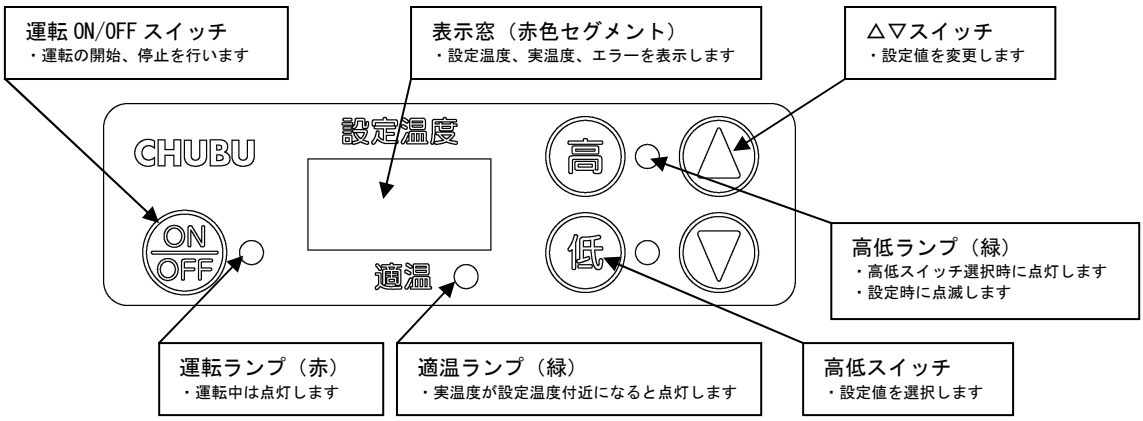
３．フィルターを確認します。
- ●フィルター（ユニットカバー下部）が取付けられているか確認します。
- ●フィルター（ユニットカバー下部）に目詰まりがないか確認します。

４．電源を投入します。
- ●漏電遮断器をＯＮにします。表示窓に「.」ドットが点滅表示され、運転待機状態となります。

お願い
初めてお使いになる時は、保管時にほこり・ゴミなどが付着している恐れがありますので、鉄板を清掃してください。

■ご使用方法

■操作パネル



■運転の手順

１．運転を開始します。

（１）運転方法

「運転 ON/OFF スイッチ」を押すと、表示窓には設定した温度が表示され、「運転ランプ（赤）」が点灯し運転を開始します。
工場出荷時の初期設定として　　高１８０℃　　低１００℃
に設定してあります。
①「高」スイッチは焼き温度の設定となります。
②「低」スイッチは保温温度の設定となります。

> **注　意**
> ●「高」又は「低」スイッチはどちらも１００℃～２２０℃に設定できます。
> 設定によっては「高」スイッチよりも「低」スイッチの
> 設定温度が高くなってしまいますので、変更する際はご注意下さい。

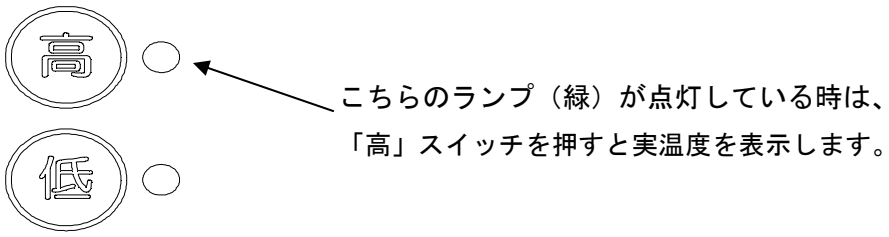
③「△▽スイッチ」を押すと、一時的にお好みの温度に変更することができます。

> **注　意**
> ●「△▽スイッチ」を押した後の温度は、「高低スイッチ」とは違い、一時的な
> 温度設定になります。
> ●「△▽スイッチ」で変更した温度から、「高低スイッチ」を押すと、
> 記憶されている「高低スイッチ」の設定温度に戻ります。

> 重　要
> ●「高低スイッチ」はそれぞれお好みの温度に設定し、記憶することができます。
> 設定変更方法は、10 ページの『高低スイッチ設定温度記憶手順』
> を参照して下さい。

（２）鉄板の実温度表示

運転時は表示窓には常に設定温度（（１）で選んだ①②③の温度）
が表示されています。
鉄板の温度を確認したい時は、「高低ランプ（緑）」が点灯している所の
「高低スイッチ」を押すと、３秒間、鉄板の実温度を表示します。



注　意

- 「△▽スイッチ」を押し、温度を変更したまま運転を停止すると、
  次回運転時は、「高低ランプ（緑）」が点灯しません。
- 「高低ランプ（緑）」が点灯していない時は③「△▽スイッチ」の一時的な
  温度設定となっています。「高」、「低」どちらかのボタンを押してランプを
  点灯させて下さい。

（３）「△▽スイッチ」のご使用方法

「△▽スイッチ」を押すと、一時的にお好みの温度に変更できます。
（設定温度の変更範囲は１００℃～２２０℃の間となります。）

注　意

- 「△▽スイッチ」を押し、温度を変更したまま運転を停止すると、
  次回運転時も、停止前の温度で運転を開始します。
- 「△▽スイッチ」で変更した温度は、一時的な設定となります。
  「高低スイッチ」とは違い持続的に記憶されませんのでご注意下さい。

- 希望の温度を持続し使用したい時は、「高低スイッチ」に登録してください。
  …10 ページの『高低スイッチ設定温度記憶手順』を参照。

（４）適応ランプの点灯

適温ランプが点灯すると鉄板の温度が設定温度近くになっています。
設定温度になると鉄板は、設定温度で温度を保ち続けます。

２．運転を停止します。

（１）運転中に「運転 ON/OFF」スイッチを押すと、運転中ランプ（赤）が消灯し、
表示窓に「.」ドットが点滅表示され運転を停止します。

３．１日の営業終了時など、しばらく使用しない場合は、運転を停止後、電源プラグを抜くか元電源を切ります。

（１）電源プラグは、左に回し、手前に引けば抜くことが出来ます。

■高低スイッチ設定温度記憶手順

（１）. 記憶モードへの入り方

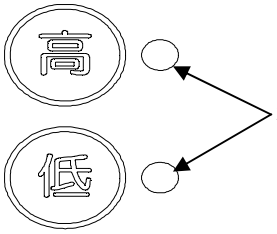
①運転を停止し、表示窓に「.」ドットが点滅表示となっている状態とします。
②「運転 ON/OFF スイッチ」を８秒以上長押しします。
③表示窓に設定温度が表示され、「運転ランプ」が消灯したらスイッチを
離してください。

注　意

- 表示窓が「on」表示の時にスイッチから指を離しますと運転を開始しますので、必ず長押しし、上記表示となった後にスイッチから指を離してください。
- 間違って運転してしまった時は、「運転 ON/OFF スイッチ」で運転を停止し、もう一度①②③の手順の通りやり直してください

（２）.「高低スイッチ」の選択方法

変更したい「高」又は「低」スイッチを長押しすると、選択した「高」又は「低」のランプ（緑）が点滅し、表示窓には現在記憶している設定温度が表示されます。



選択したランプが点滅すると、設定温度が変更できます。

注　意

- 必ず点滅していることを確認してから変更して下さい。
- 点滅していなくても、「△▽スイッチ」を押すと、設定温度の表示は変化しますが、記憶されませんのでご注意下さい。

（３）. 設定温度の変更、記憶方法

「△▽スイッチ」を押して設定温度を希望する温度に変更して下さい。
希望する温度にした後、再度「高」又は「低」のスイッチを押すと、
「高低ランプ（緑）」が点滅から点灯に変わり、新しい設定温度が記憶されます。

注　意

- 「高低ランプ（緑）」が点滅している状態では、「△▽スイッチ」以外押しても反応しません。他の操作をしたい時は、必ず変更する「高低スイッチ」を押し、決定してから操作して下さい。

■お手入れ

■日常のお手入れ

１．　鉄板の清掃

●鉄板は、取り外すことができませんので、テーブルに付いた状態で鉄板の上を清掃し
してください。（清掃後は、水分をよく拭き取ってから使用してください。）
鉄板の上を綺麗に拭き取ったあと、布巾などで薄く油を馴染ませてください。

注意！ コントールボックス等の機械に水をかけない様にしてください。

２．フィルターの清掃

●フィルターが汚れている時は、清掃してください。
●汚れがひどい時は、中性洗剤で漬け置き洗いをし、
よくすすいだ後乾燥させてください。

注意！ フィルターが濡れた状態で取付けないでください。

３．カス受けの清掃

●カス受けを清掃してください。
※カスが溜まっている場合がありますので、取り出す際には十分注意してください。
※熱い場合がありますのでカス受けを取出す際は、注意してください。

注意！ カス受けが水で濡れた状態では取付けないでください。

■機器外面のお手入れ

●乾いた軟らかい布で拭いてください。
●落ち難い汚れは、ぬるま湯か中性洗剤をしみこませた布で拭いてください。その後、
洗剤分が残らないように水拭きしてください。

■点検

■電源プラグの点検（年に１～２回）

●電源プラグの刃の取付け面及びコンセントにほこりが溜まっていませんか。
・ほこりがついている場合は、ほこりを取除いてください。
・ほこりがついたままで使用すると、火災の原因となることがあります。

●電源コードがキズ付いたり、束ねたり、重いものを載せたり、挟み込んだり、汚れていませんか。
・異常がある場合は、販売会社または電気店にご相談ください。

■保管方法

●電源プラグを抜き、直射日光を避け、湿気の無いところに保管ください。
・機器にほこりなどが入らないようにしてください。

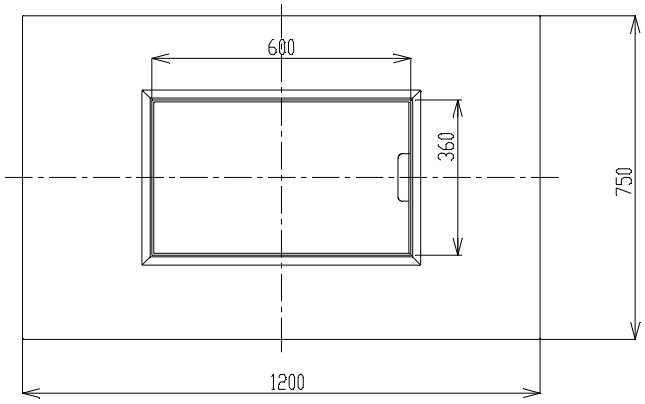
■故障の見分け方と処置方法

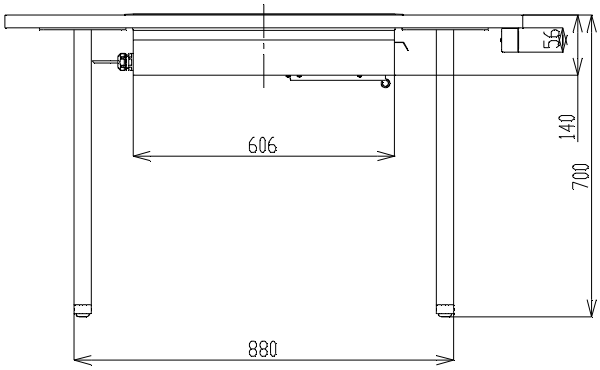
お願い！ 故障かな？と思ったら、次の事をお調べください。それでも具合の悪いときは、販売会社または最寄の当社営業所へご連絡ください。

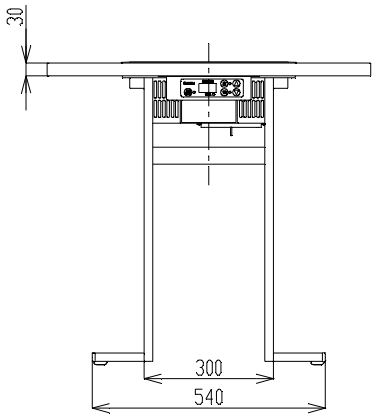
症状	原因	処置方法
表示窓に何も表示されていない	●漏電遮断器が OFF になっています。	●漏電遮断器を ON にしてください。
表示窓に、ｏＳと表示され運転を停止している	●温度センサーが正しく検知していません。	●温度センサーに異常がありますので、電源を切って運転を停止し、販売店に連絡してください。
表示窓に、ＳＬと表示され運転を停止している	●鉄板温度が設定温度付近になるまでに時間がかかりすぎています。	●運転中は適温ランプが点灯するまで、食材を乗せないでください。 ●「運転 ON/OFF スイッチ」を押すとエラー解除します。
表示窓に、ＨＵもしくはＬＵと表示され運転を停止している	● 機器に必要な電圧の異常。 ・ＨＵ表示の場合　電圧が高い。 ・ＬＵ表示の場合　電圧が低い。	●正しい電源を使用してください。 ●「運転 ON/OFF スイッチ」を押すとエラー解除します。
表示窓に、ｏＨと表示され運転を停止している	●ユニットが冷却不足となっています。	●フィルターを清掃してください。 ●「運転 ON/OFF スイッチ」を押すとエラー解除します。
表示窓に、ＰＨと表示され運転を停止している	●鉄板が過昇温度状態になっています。	●鉄板が２００℃以下となるまで運転を停止してください。 ● 「運転 ON/OFF スイッチ」を押すとエラー解除します。
表示窓に、E96, E97, E98, E99 と表示され運転を停止している	●コントロールパネルとユニットの通信に異常があります。	●電源を切って運転を停止し、販売店に連絡してください。
表示窓に、E21 と表示され運転を停止している	●電源が欠相状態になっています。	●正しい電源を使用してください。 ●「運転 ON/OFF スイッチ」を押すとエラー解除します。
表示窓に、E22 と表示され運転を停止している	●過昇温センサーが断線しています。	●電源を切って運転を停止し、販売店に連絡してください。
機器の金属部分に触れるとピリピリと不快な感触がある	●アースが接続されていません。	●有資格者によるアース工事を行ってください。

■仕様

品名	IH 鉄板焼きテーブル
型式	DT30TAA
電源 (50/60Hz)	三相　200Ｖ
定格消費電力	３ｋＷ
質量（重量）	５４kg
鉄板寸法 （幅×奥行×厚み mm）	600×360×９t
付属品	カス受け フィルター 取扱説明書 高周波利用設備許可申請書類
オプション	天蓋







DT30TAA の寸法

保　証　書

品　名	IH鉄板焼きテーブル
型　式	DT30TAA
お買上日	年　　月　　日
保証期間	1　年
お客様の住　所	
お名前	
販売会社住　所	

※必ず各欄をご記入ください。

●故障が発生した場合は本書記載内容により修理いたします。

1．保証期間内は無料修理いたします。
ただし、次の場合は保証期間内でも有料になります。
・誤った使用目的・使用方法・改造による故障。
・落下・火災・地震など天災地変による故障。
・消耗部品の交換。　　・保証書のないもの。

2．保証期間後は、修理できる製品についてご希望により有料修理いたします。

3．保証書は紛失されても再発行いたしません。

4．保証書は日本国内で使用される場合のみ有効です。
(This warranty is valid only in japan.)

5．保証期間の内外に関わらず、機械の故障により発生した業務上の保証（操業保証）はいたしません。

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション
〒511－0944　三重県桑名市大字芳ヶ崎字堂ヶ峰1533の1

アフターサービスについて

●保証書は記載内容をご確認の上大切に保管してください。紛失されても再発行は致しません。

●保証書にお買い上げ日、販売会社など所定事項の記入がないと有効とはなりません。記入がないときはすぐにお買い上げの販売会社にお申し出ください。

●万一、故障した場合には、保証期間中は保証書の記載内容に準じて無料修理を致します。

●詳細は保証書をお読みください。

●保証期間内の修理などアフターサービスについてご不明のときは、お買い上げの販売会社、または、最寄りの当社営業所までご連絡ください。

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション
フード機器事業部／三重県桑名市大字芳ヶ崎字堂ヶ峰1533の1　〒511－0944
東 京／TEL　03(5833)9968　大 阪／TEL　06(6788)2251
中 部／TEL　0594(32)1130　福 岡／TEL　092(474)1312

DT30TAA004-0 2013.2.27